

**22497—**  
**2023**

**(ISO 22497:2021, Doors, windows and curtain walling —  
Curtain walling — Vocabulary, IDT)**

1 « - « ») -  
- , 4

2 465 « »

3 19 2023 . 564- -

4 22497:2021 « , , -  
— — »

(ISO 22497:2021 «Doors, windows and curtain walling — Curtain walling — Vocabulary», IDT).

1.5—2012 ( 3.5)

5

6 ( ) -

29 2015 . 162- « 26 -  
) « ( » 1 -  
— « », -  
( ) « ».  
».

(www.rst.gov.ru)

1	.....	1
2	.....	1
3	.....	1
( )	.....	5
.....	.....	16
	.....	17
( )	.....	19



The translucent facade structures. Terms and definitions

— 2023—08—01

1

2

3

( )

( )

https://www.iso.org/obp;  
http://www.electropedia.org.

3.1 (bonded glazing):  
(3.21)

(.8).

« » (SSGS).

3.2 (cassette construction):

;

3.3 (coping):  
(.9).

3.4 (cover cap; face cover):  
(3.23)

(.1, . , .4).

3.5 (cradle guide; gondola guide):  
(3.20),

(.1).

3.6 (curtain walling):

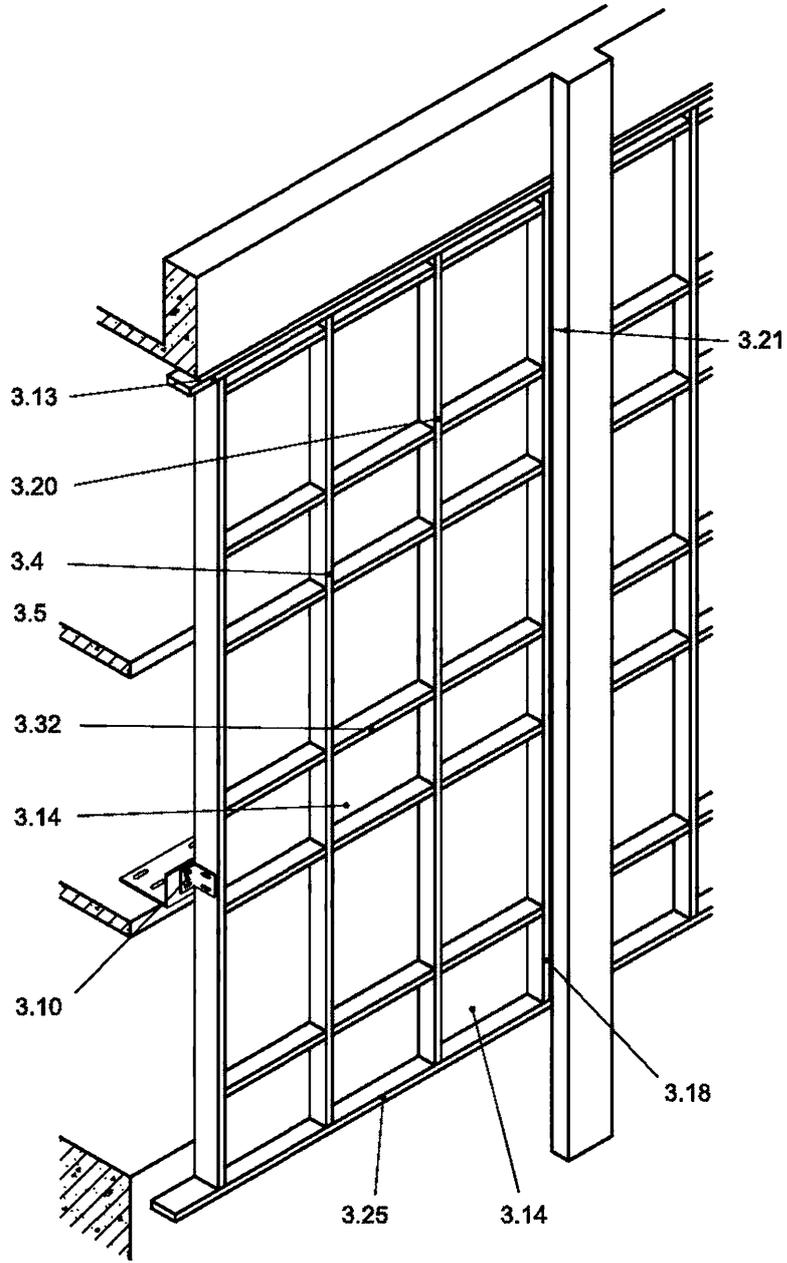
1		( , . )	
2		« (curtain wall)»	-
3	« (curtain wall)»		-
4	/		
3.7		(double skin curtain walling):	-
	(3.6),		-
	(3.6) ( .7).		-
3.8	;	(drainage hole; weep hole):	,
	( .3, .11).		
3.9		(external glazing gasket):	-
	(3.16)	(3.14)	-
(3.11)	(3.23) ( . , .4).		-
3.10	(fixing bracket):	(3.6)	-
	( .1).		
3.11	(glazing bead):	(3.14)	-
	(3.16)		
	—	«	-
	(glazing stop)».		
3.12	(glazing seal):	(3.16)	(3.14)
	(3.11)	(3.23).	
3.13	;	(head):	,
	(3.6)		
( .1).			
3.14	(infill panel):		
( .1, .4, .5).			
3.15	(infill support):	( .11).	
	—	«	-
	(glazing support)».		
3.16	(insulating glass unit; IGU):		,
	( .4).		-
3.17		(internal glazing gasket):	-
	(3.16)	(3.14)	-
(3.11) ( . , .4).			
3.18	(jamb):		-
	( .1).		

3.19	;	(movement joint):	(3.6)
3.20	(mullion):		
(3.6) (	.1, .2, . )		
3.21	(perimeter seal):		-
(3.6)	(	.1).	
3.22	(pressure equalization):		-
(	.4).		
3.23	(pressure plate):		
(3.20) /	(3.32)	(3.16)	-
(3.14)	,	,	-
(	. , .4, .11).		
3.24	(setting block):		-
,	,	(3.16)	(3.14)
(	.4).		
3.25	(sill):		
(	.1).		
3.26	(spandrel area):		(3.6)
(	.9).		
3.27	;	(spigot; mullion connector):	
(	.2).		
3.28	(splice sleeve):		
(3.34) (	.10).		
3.29	(starting sill):		-
(	)	(3.34),	(
.10).			) (
3.30	(stick construction):		-
,	,	(3.16)	(3.14)
(	.5).		
—	-	«	(stick curtain walling)».
3.31	(thermal break):		-
(	.2, . )		
3.32	(transom):		-
(3.6) (	.1, .2, . )		
3.33	- ;	(transom connector; cleat):	-
(3.20) (	.2).		
—	-	«	(shear
block)».			
3.34	(unitized construction):		-
(3.14) (	.6).		
—	-	«	(unitised curtain
walling)».			

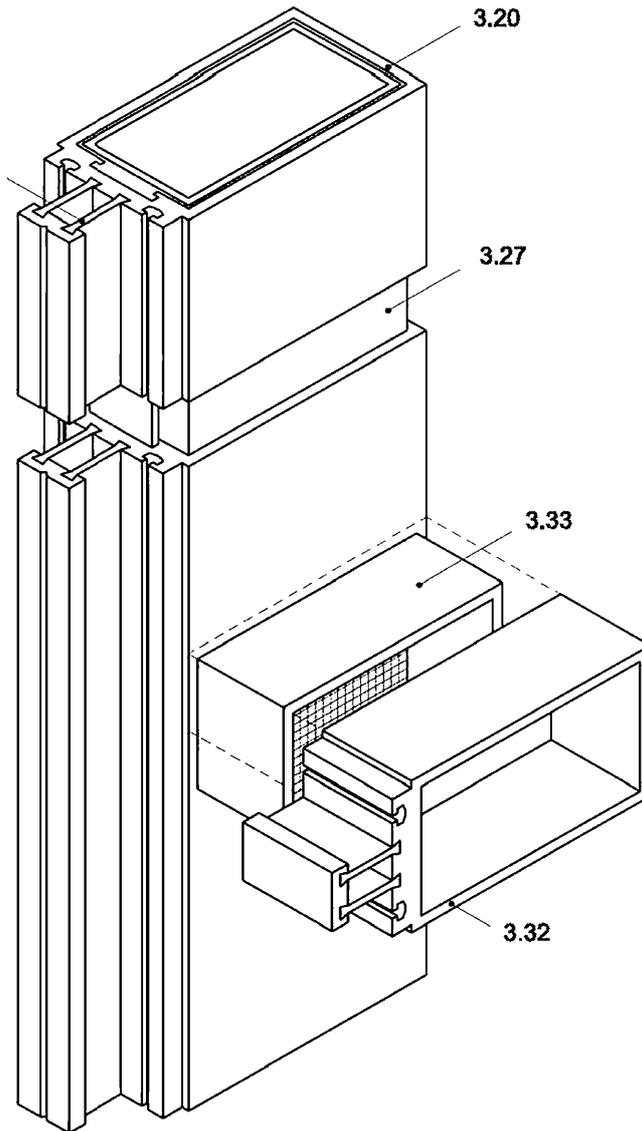
22497—2023

3.35	(vapour control layer; vapour barrier):	-
3.36	; (vision area):	-
(3.6),		-
( .9).		-
—		-

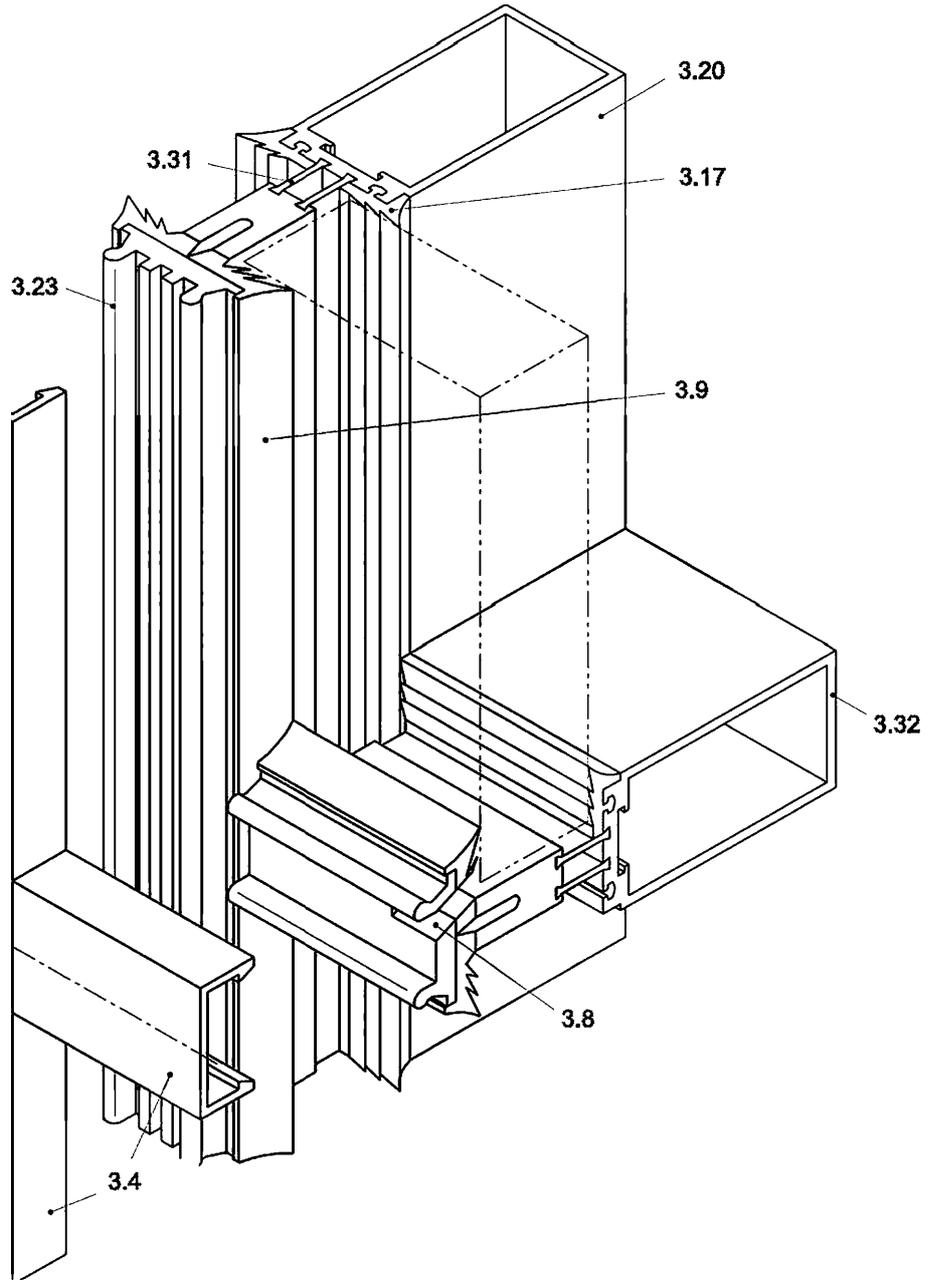
( )

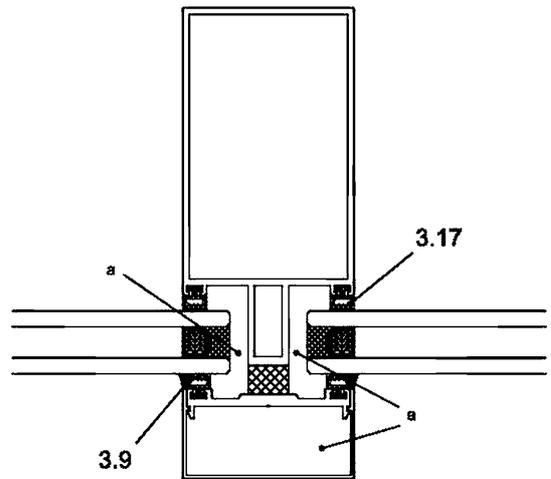
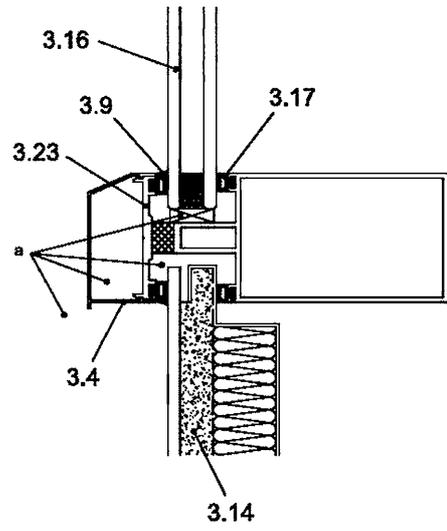
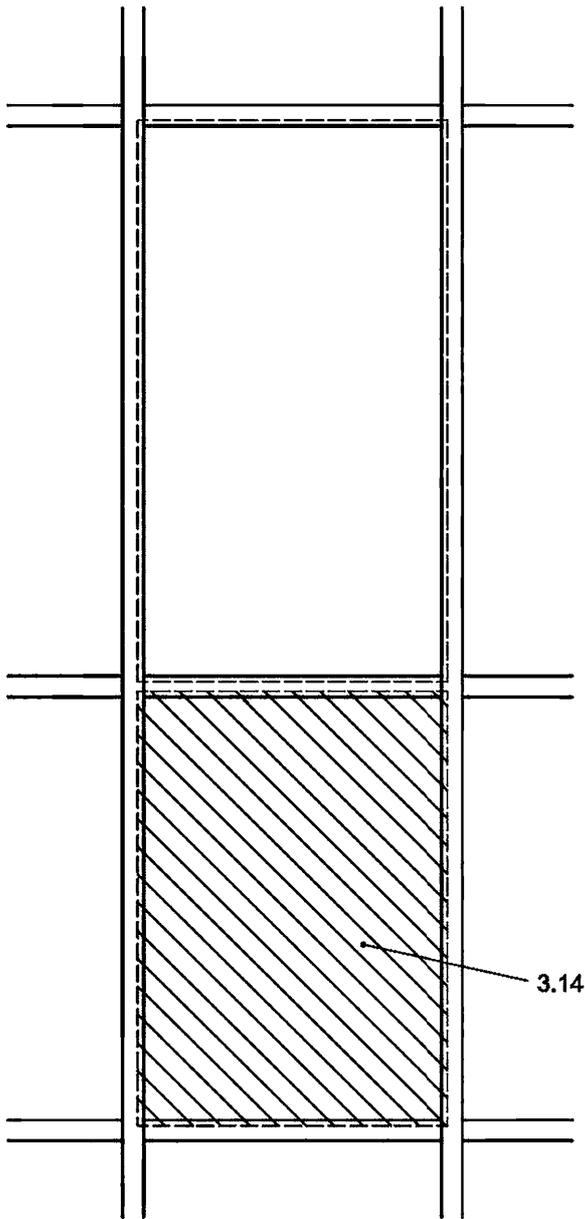


.1 —

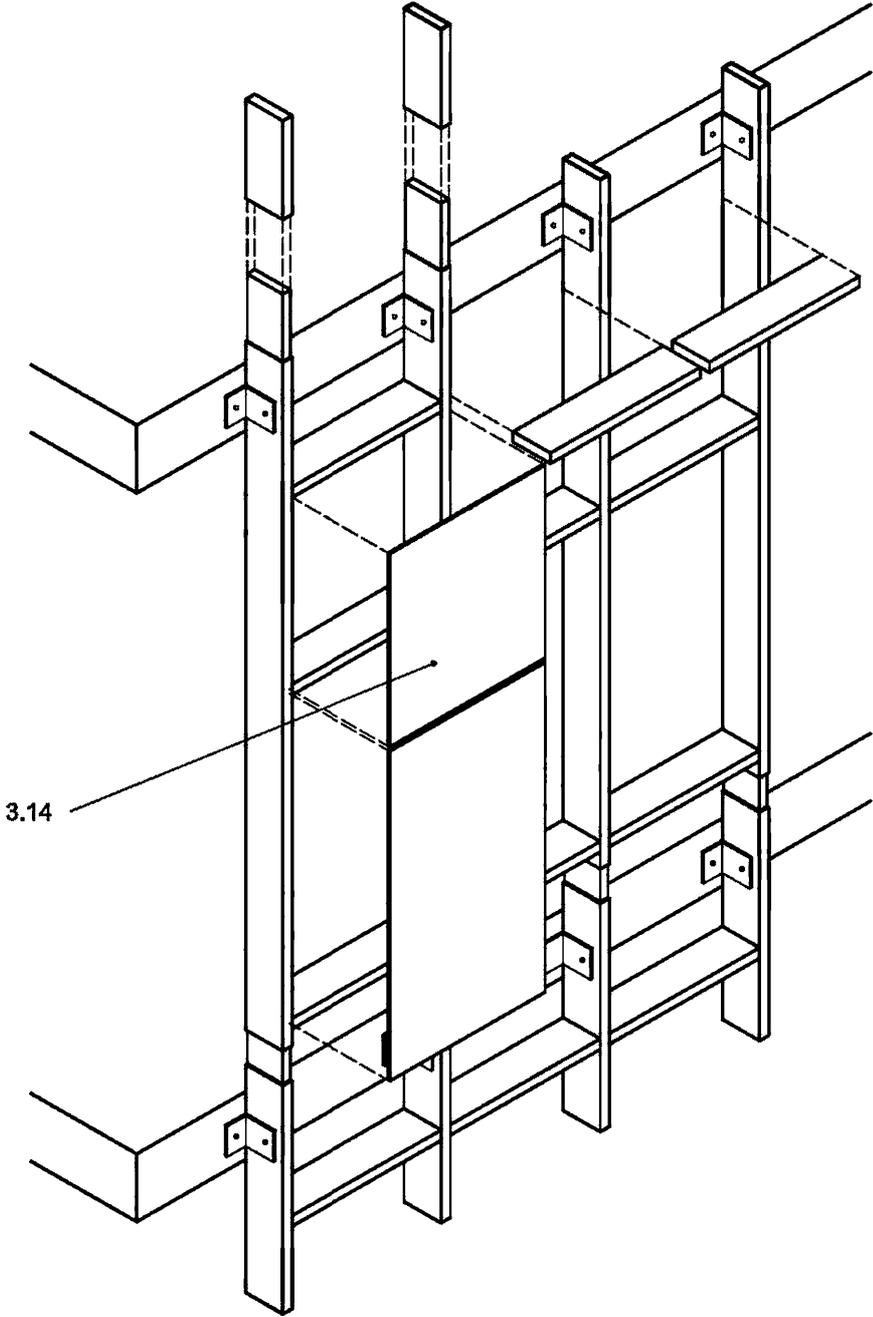


.2 —

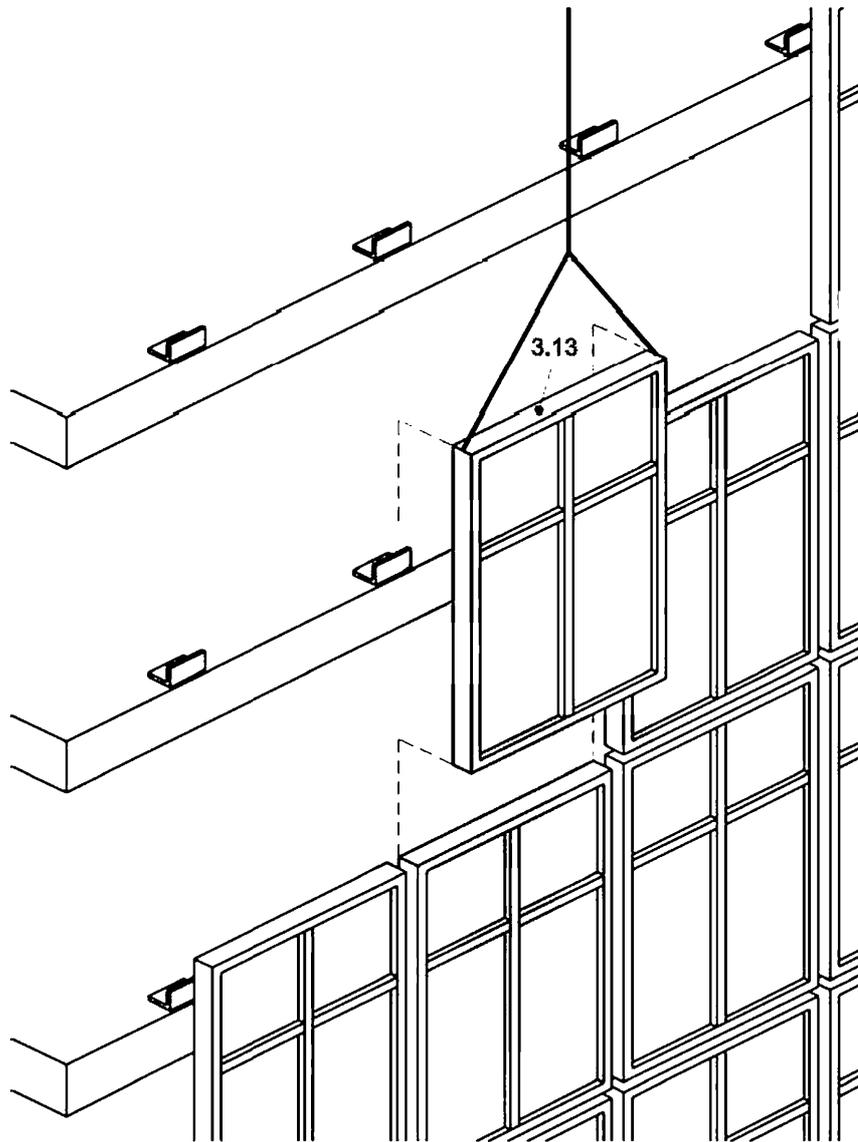


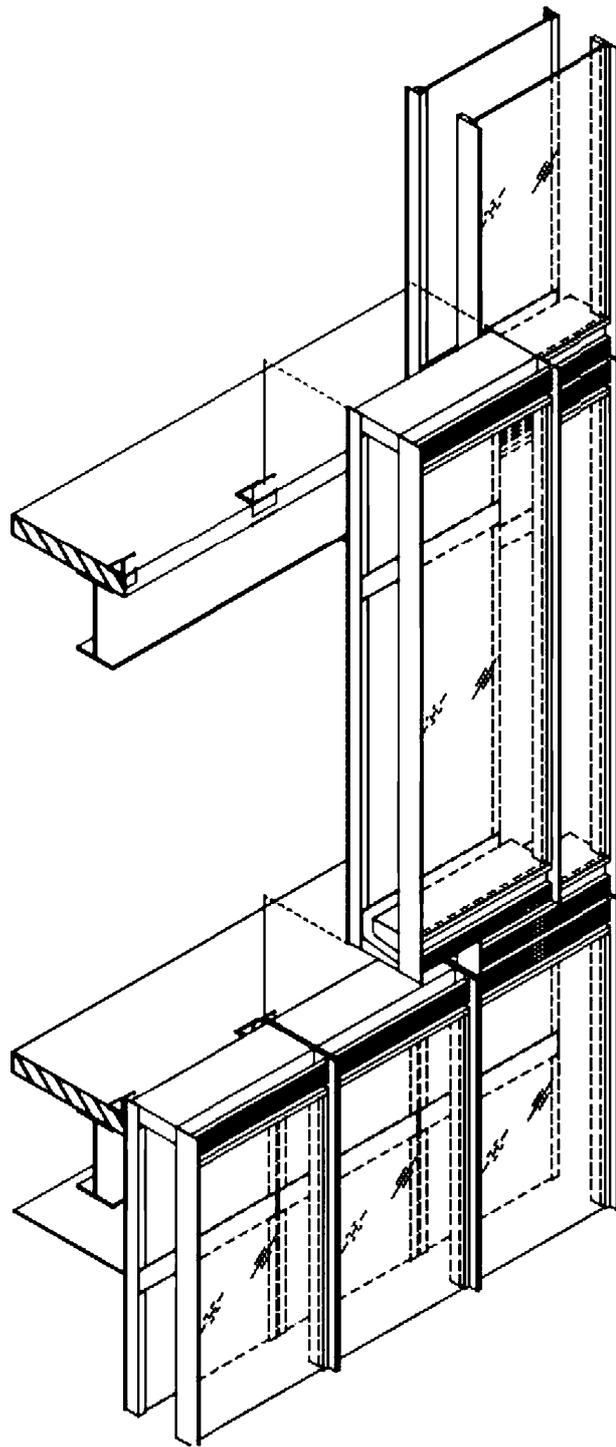


.4—

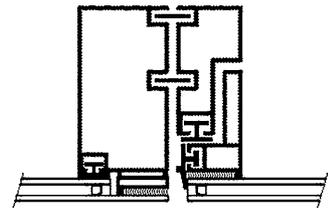
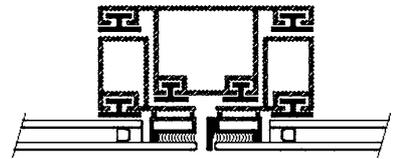
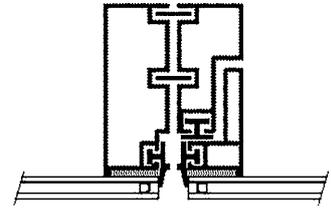
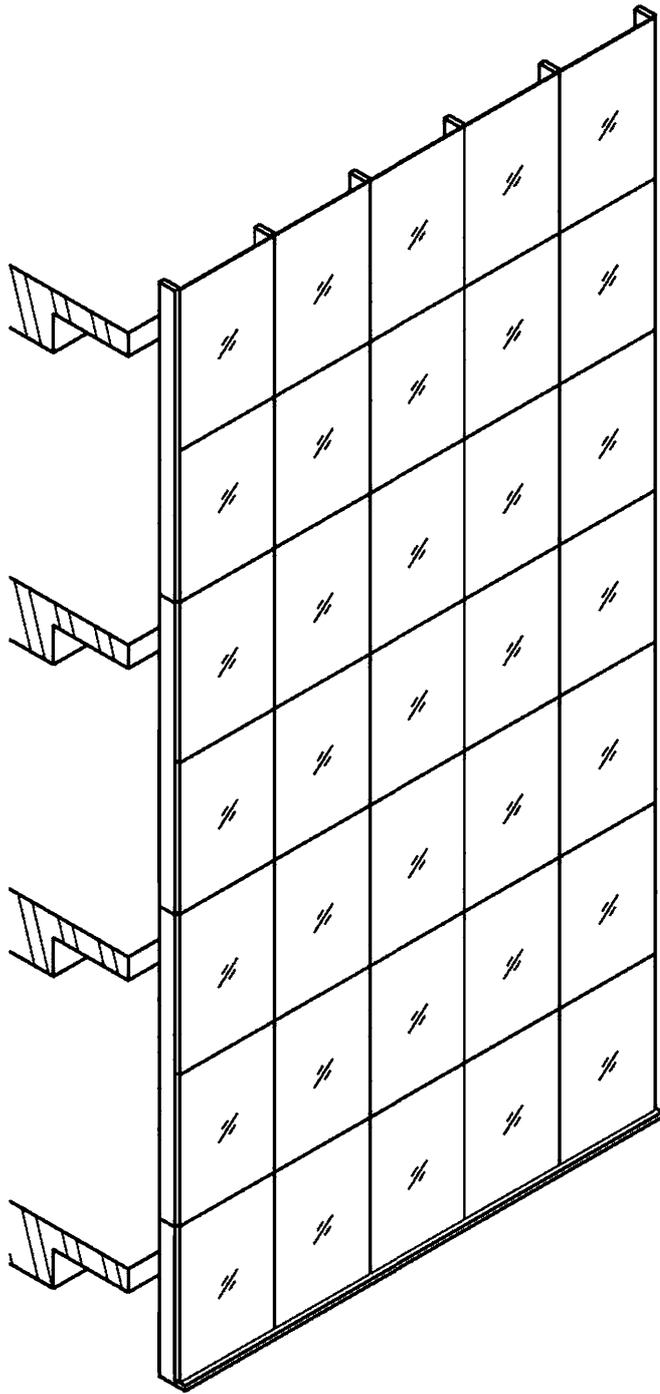


.5 —

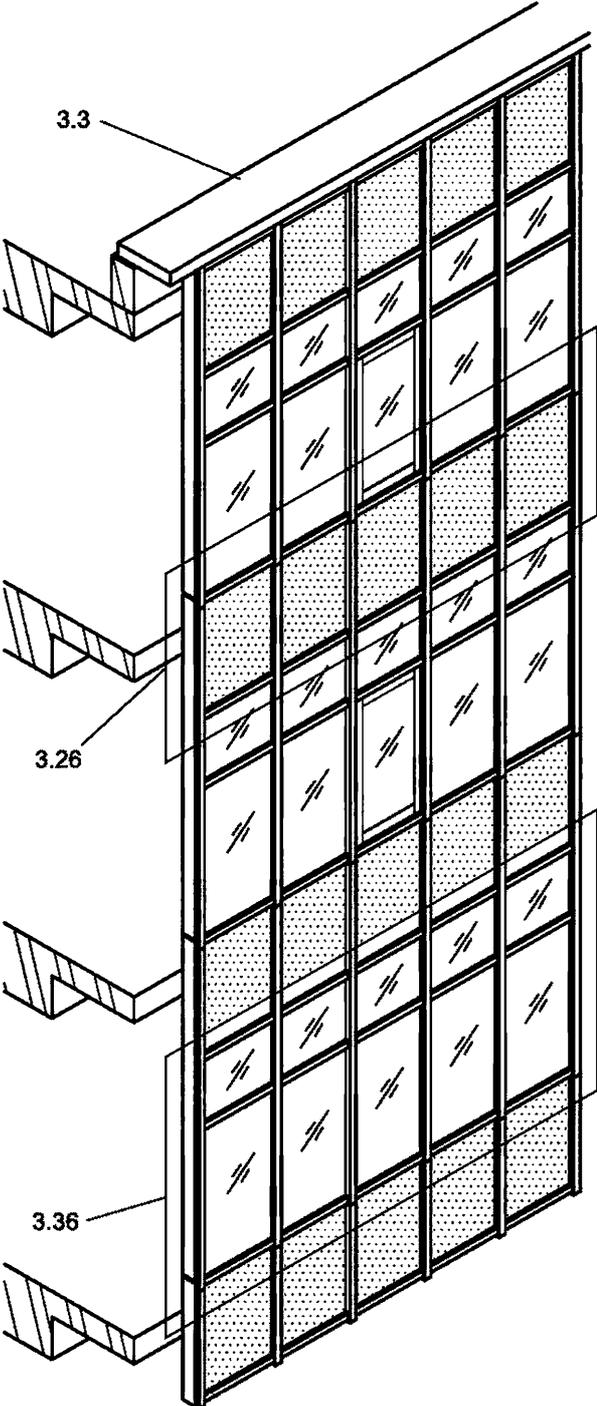




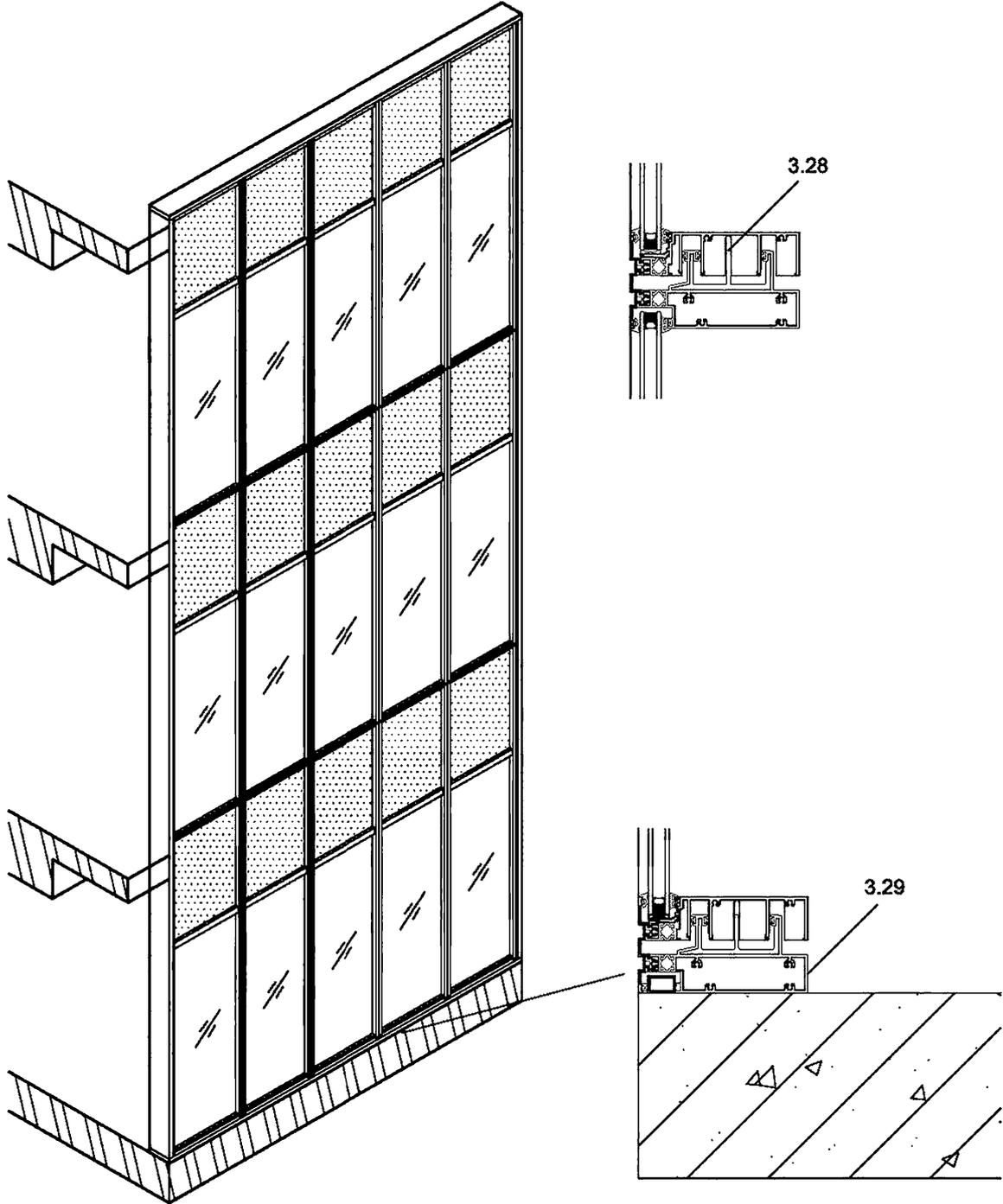
.7—

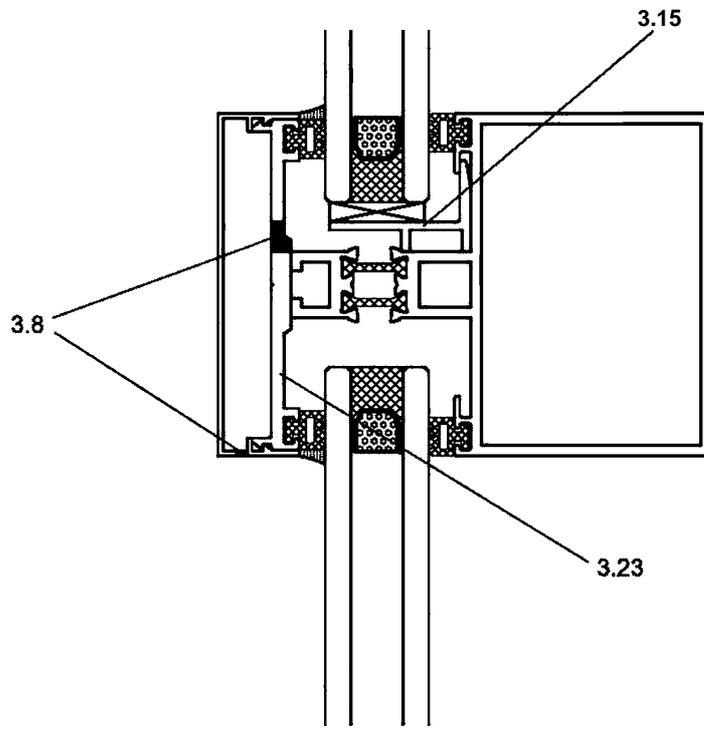


.8 —



.9 — :





. 11 —



curtain walling	3.6
bonded glazing	3.1
cassette construction	3.2
double skin curtain walling	3.7
stick construction	3.30
unitized construction	3.34
cleat	3.33
cover cap	3.4
cradle guide	3.5
drainage hole	3.8
external glazing gasket	3.9
face cover	3.4
fixing bracket	3.10
glazing bead	3.11
glazing seal	3.12
gondola guide	3.5
head	3.13
IGU	3.16
infill panel	3.14
infill support	3.15
insulating glass unit	3.16
internal glazing gasket	3.17
jamb	3.18
movement joint	3.19
mullion	3.20
mullion connector	3.27
perimeter seal	3.21
pressure plate	3.23
setting block	3.24
sill	3.25
spandrel area	3.26
spigot	3.27
starting sill	3.29
thermal break	3.31

transom	3.32
transom connector	3.33
vision area	3.36
weep hole	3.8
coping	3.3
pressure equalization	3.22
splice sleeve	3.28
vapour control layer/vapour barrier	3.35

( )

1)

3.6

3.7

3.2

3.34

3.30

3.1

3.13

3.27

3.12

3.33

3.36

3.36

3.13

3.4

3.10

3.4

3.5

3.15

3.8

3.8

3.18

3.25

3.14

3.23

3.24

3.26

3.29

3.32

3.27

1)

22497:2021.

3.16

3.20

3.31

-

3.33

3.21

3.9

3.17

3.19

3.19

3.11

3.3

3.3

3.28

3.22

3.35

69.057.5:006.354

91.040

:

, , , , , -

,

. .  
. .  
. .  
. .

21.07.2023.

24.07.2023.

60 841/8.

. . . 2,79. .- . . 2,23.

« »

117418

, . 31, . 2.

www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru